

hMPXV: Часто задаваемые вопросы

Информация о вирусе

В: Что представляет собой hMPXV?

hMPXV, или оспа обезьян, — это аббревиатура вируса оспы обезьян у человека. Оспа обезьян (hMPXV) является ДНК-вирусом, связанным с натуральной оспой. Он заражает животных и является эндемичным (что означает, что он постоянно присутствует, но обычно ограничен определенным регионом) в лесных районах Центральной и Западной Африки. Неизвестно, какие животные являются резервуаром для оспы обезьян (hMPXV), но основными подозреваемыми являются мелкие грызуны. Среди других животных вирус также может заражать крыс, белок, луговых собак и некоторых обезьян.

Первый случай заболевания человека был выявлен в 1970 году.

Существует два штамма hMPXV: MPXV-1, как правило, протекает в более тяжелой форме и имеет коэффициент летальности до 10 %.

MPXV-2 вызывает более легкую форму заболевания. По оценкам, коэффициент летальности в эндемичных странах составляет около 1 %. Вспышка 2022 года, затронувшая неэндемичные страны, вызвана MPXV-2.

В: Похоже ли он на натуральную оспу?

Он находится в той же группе вирусов, но не является натуральной оспой. Оспой обезьян (hMPXV) гораздо труднее заразиться, и она не такая тяжелая. Существует два штамма этого вируса, и основной, который циркулирует сейчас, вызывает более легкую форму заболевания. Большинство людей выздоравливают дома без какого-либо специального лечения.

В: Есть ли случаи заражения в штате Орегон?

Да. Для получения обновленной информации о количестве случаев заражения в штате Орегон, посетите www.oregon.gov/oha/ph/monkeypox

В: Кто может заразиться оспой обезьян (hMPXV)?

Любой человек может заразиться оспой обезьян (hMPXV). В штате Орегон наши данные показывают, что оспой обезьян (hMPXV) преимущественно заражаются трансгендерные мужчины и небинарные люди. В то время как большинство идентифицируют себя как геи или гомосексуалисты и сообщают о тесном контакте с людьми, которым при рождении был присвоен мужской пол, были зарегистрированы некоторые случаи у людей, которые идентифицируют себя как натуралы и (или) сообщают о тесном контакте с людьми, которым при рождении был присвоен женский пол.

Основываясь на этих данных, ОНА уделяет приоритетное внимание расширению прав и возможностей сообществ гомосексуалистов, предоставляя им информацию, стратегии тестирования, профилактики и лечения для сохранения здоровья. В ходе нынешней вспышки оспы обезьян (hMPXV) также было заражено небольшое количество женщин и детей.

В: Почему это заболевание называется «оспой обезьян»?

Свое название оно получило потому, что первая признанная вспышка заболевания произошла у обезьян в датской лаборатории в 1958 году. Однако название «оспа обезьян» применительно к нынешней и недавней вспышке вводит в заблуждение, поскольку естественными хозяевами, скорее всего, являются грызуны, а не нечеловекообразные приматы.

В соответствии с заявлениями, опубликованными Всемирной организацией здравоохранения и UNAIDS, и для уменьшения предрассудков, связанных с названием вируса, ОНА использует как «hMPXV», так и «оспа обезьян» для обозначения этого вируса и инфекции, которую он вызывает.

В: Как вирус распространяется?

Оспа обезьян (hMPXV) передается от человека к человеку чаще всего при прямом контакте с сыпью, струпьями или жидкостями организма человека, больного оспой обезьян (hMPXV).

Гораздо реже оспа обезьян (hMPXV) может также передаваться при прикосновении к предметам, тканям и поверхностям, которые использовались человеком, больным оспой обезьян (hMPXV), и при контакте с респираторными выделениями, такими как слюна, человека, больного оспой обезьян (hMPXV).

В: Может ли оспа обезьян (hMPXV) распространяться по воздуху?

Большинство случаев передачи вируса при нынешней вспышке, по-видимому, происходит при длительном контакте «кожа-к-коже». Необходима дополнительная информация, чтобы определить, как часто оспа обезьян распространяется через дыхательные выделения. Больной человек, который кашляет или чихает на другого человека, может распространять инфекцию, хотя в настоящее время этот способ передачи инфекции не установлен. Большинство случаев передачи вируса при нынешней вспышке, по-видимому, происходит при прямом контакте кожи с сыпью или биологическими жидкостями человека, больного оспой обезьян (hMPXV).

В: Каковы симптомы?

Болезнь обычно начинается с лихорадки, озноба, плохого самочувствия и опухших желез. В это же время или в течение пяти дней появляется сыпь. У некоторых людей первым симптомом может быть даже просто сыпь. Сыпь может появиться на гениталиях, в анусе и (или) вокруг него или во рту. Она также может поражать кожу лица, рук, ног и туловища. Вначале сыпь может выглядеть как прыщ с участком красной кожи под ним. После этого прыщи могут стать немного больше, образовать углубления и наполниться жидкостью или гноем. Как правило, после этого они покрываются струпьями. Обычно на образование новой кожи уходит от двух до четырех недель.

В: Через какое время после заражения возникают симптомы?

Обычно в течение 7–14 дней, с диапазоном от 5 до 21 дня.

В: Когда человек, больной оспой обезьян (hMPXV), может передать ее другим людям?

Люди, больные оспой обезьян (hMPXV), могут передавать инфекцию с момента появления симптомов до исчезновения сыпи. Для передачи инфекции другим людям обычно требуется прямой контакт кожа-к-коже. В группу повышенного риска входят сексуальные партнеры человека, больного оспой обезьян (hMPXV), а также члены семьи и медицинские работники, ухаживающие за больным оспой обезьян (hMPXV).

В: Может ли вирус распространяться до того, как человек узнает, что он болен?

Сообщений о распространении оспы обезьян (hMPXV) до появления симптомов не поступало. Однако некоторые люди с оспой обезьян (hMPXV) могут не чувствовать себя больными. Они могут спутать свои симптомы с другой инфекцией (например, COVID-19) или не заметить сыпь.

В: Является ли оспа обезьян (hMPXV) заболеванием, передающимся половым путем?

Оспа обезьян (hMPXV) не является заболеванием, передающимся половым путем. Вирус распространяется через прямой контакт кожа-к-коже, когда вы прикасаетесь к язвам, струпьям или жидкостям из сыпи человека, больного оспой обезьян (hMPXV). Такой контакт может происходить во время поцелуев, объятий и массажа, а также во время секса.

В: Когда человек считается подвергшимся заражению оспой обезьян (hMPXV)?

Считается, что человек потенциально подвергся заражению, если в период, когда другой человек, заболевший оспой обезьян (hMPXV), был болен и у него все еще была сыпь, произошло одно из следующих событий:

- Имел контакт с сыпью или биологическими жидкостями человека, больного оспой обезьян (hMPXV)
- Имел оральный, анальный или вагинальный секс с человеком, больным оспой обезьян (hMPXV)
- Имел контакт с испачканной одеждой, постельным бельем, перевязочным материалом или другой одеждой или предметами личного пользования, включая фетиш-приспособления и секс-игрушки, которыми пользовался человек с оспой обезьян (hMPXV)
- Действия, приводящие к контакту рукавов и других частей одежды человека с очагами поражения кожи или биологическими жидкостями пациента, либо с его загрязненным бельем или повязками (например, когда помогал перевернуться, во время

купания или оказания помощи при переносе), когда на руках у человека были надеты перчатки, но не был надет халат.

- Находился на расстоянии 6 футов от человека, больного оспой обезьян (hMPXV), в течение не менее 3 часов без медицинской маски

Для получения дополнительной информации о заражении оспой обезьян (hMPXV) и о том, какие симптомы следует отслеживать, если вы считаете, что подверглись заражению, обратитесь к руководству [CDC по мониторингу и оценке риска](#).

В: Что делать, если я думаю, что у меня оспа обезьян (hMPXV)?

Позвоните своему лечащему врачу, чтобы сообщить ему об этом до того, как вы придете на прием. Если у вас нет лечащего врача, позвоните по телефону 2-1-1, и вам помогут найти клинику или врача. Вы также можете обратиться в [местный орган здравоохранения](#), который может записать вас на прием в одной из своих клиник.

Если вы планируете обратиться в отделение неотложной или срочной помощи, сообщите сотрудникам регистратуры, что вы, возможно, заражены оспой обезьян (hMPXV). Они попросят вас надеть маску и помогут прикрыть сыпь, которая не прикрыта одеждой, пока вы ждете приема.

Вакцинация и другие стратегии профилактики

В: Есть ли в штате Орегон вакцина против оспы обезьян (hMPXV)?

Да, в штате Орегон есть вакцина против оспы обезьян (hMPXV). Он называется Jynneos.

В: Как в штате Орегон используется вакцина против оспы обезьян (hMPXV)?

Вакцина, введенная как можно раньше после заражения и до появления сыпи, может использоваться для предотвращения заражения оспой обезьян (hMPXV), уменьшения продолжительности симптомов или их тяжести.

В штате Орегон используются два подхода к вакцинации против оспы обезьян (hMPXV), включая:

1. Вакцинация людей, имевших тесный контакт с больным оспой обезьян (hMPXV) в штате Орегон или другом месте в течение предыдущих 14 дней
2. Вакцинация людей, которые с большой вероятностью имели тесный контакт с больным оспой обезьян (hMPXV) в течение предыдущих 14 дней

Кроме того, штат Орегон будет использовать стратегию, предусматривающую приоритет введения первых доз, чтобы обеспечить вакциной как можно больше людей, пока поставки вакцины ограничено.

В: Как вводится вакцина?

Вакцина против оспы обезьян (hMPXV) Jynneos недавно была одобрена для внутрикожного введения взрослым. Однако внутрикожное введение вакцины одобрено только для взрослых в возрасте 18 лет и старше. Для детей или взрослых, у которых в истории болезни есть образования келоидов (разрастание рубцовой ткани), можно использовать ту же вакцину против оспы обезьян (hMPXV), вводимую в виде подкожной инъекции.

В: Чего я могу ожидать в плане побочных эффектов?

Многие люди испытывают боль, покраснение, отек, зуд и (или) твердое уплотнение в месте инъекции. Иногда эти побочные эффекты развиваются не сразу, а примерно через 3-5 дней после прививки. Эти реакции могут наблюдаться в течение нескольких дней. Реже люди могут испытывать боли в мышцах, головную боль, усталость, тошноту и озноб через несколько дней после прививки (но не настолько выраженные, как при использовании вакцин COVID-19!). Если вас беспокоят ощущаемые вами побочные эффекты, позвоните своему лечащему врачу или в местный департамент здравоохранения.

В: Когда вакцина начнет защищать меня от оспы обезьян (hMPXV)?

Ваша защита от оспы обезьян (hMPXV) начинается с первой дозы. Большинство людей вырабатывают антитела против оспы обезьян (hMPXV) через 2-4 недели после первой прививки, но максимальная

защита наступает через 2 недели после введения второй дозы. Мы рекомендуем всем получить вторую дозу.

В: Когда я получу вторую дозу?

Сейчас мы делаем все возможное, чтобы как можно больше людей смогли получить свою первую прививку. Большинство людей получат вторую дозу через 3 месяца после первой. Некоторые люди, организм которых может не так хорошо реагировать на вакцину или которые могут быть подвержены риску заболеть оспой обезьян (hMPXV) в более тяжелой форме, получают свою дозу через 4 недели. Сотрудники отдела вакцинации свяжутся с вами, чтобы назначить дату введения второй дозы в удобное для вас время.

В: Нужно ли мне делать прививку, если я уже переболел оспой обезьян (hMPXV)?

Люди, которые уже были заражены инфекцией оспы обезьян (hMPXV), могут иметь краткосрочную защиту от повторного заражения инфекцией оспы обезьян (hMPXV). Мы не знаем, как долго длится эта защита. В настоящее время мы не предлагаем вакцину людям, перенесшим оспу обезьян (hMPXV), но можем сделать это в будущем.

В: Что делать, если я был привит против натуральной оспы?

Мы предлагаем вакцину независимо от предыдущей вакцинации против натуральной оспы, поскольку защита от вакцины против натуральной оспы со временем может снижаться.

В: Нужно ли мне будет платить за вакцину?

Сама вакцина бесплатна, а ее введение покрывается страховкой. Кроме того, вас не попросят предоставить какую-либо информацию или документацию об иммиграционном статусе.

Если вы не соответствуете требованиям для введения вакцины прямо сейчас или ждете вторую дозу, ниже приведены некоторые вещи, которые вы можете сделать, чтобы защитить себя и свое сообщество от hMPXV:

Знание — это сила

Будьте в курсе фактов об оспе обезьян (hMPXV) из надежных источников. Информация может быстро меняться. Поговорите с

людьми, которым вы доверяете, с вашими друзьями и сексуальными партнерами.

Борьба с предрассудками

Любой человек может заразиться оспой обезьян (hMPXV). Нет ничего постыдного в том, чтобы узнать, что у вас оспа обезьян (hMPXV). Многие из нас узнают, что они заразились, потому что мы предпринимаем проактивные шаги, чтобы заботиться о нашем здоровье и обеспечивать безопасность нашего сообщества.

Предрассудки мешают нам получить доступ к медицинской помощи, связаться с нашими сексуальными партнерами и тем самым причиняют вред нашему психическому здоровью. Давайте позаботимся о себе и друг о друге.

Знать, как передается оспа обезьян (hMPXV)

Оспа обезьян (hMPXV) не является инфекцией или заболеванием, передающимся половым путем. Оспа обезьян (hMPXV) передается во время тесного, личного и кожа-к-коже контакта с сыпью человека с оспой обезьян (hMPXV). Такой контакт может произойти во время таких действий, как поцелуи, объятия, массаж, танцы в обнимку и секс.

Знать симптомы

Проверьте свое тело. Симптомы включают новые высыпания, язвы, волдыри и пятна. У некоторых людей также наблюдается лихорадка, головные боли, опухшие и болезненные железы, мышечные боли или истощение.

Если вы плохо себя чувствуете, у вас есть сыпь или другие симптомы, избегайте тесного, личного и кожа-к-коже контакта с другими людьми и, как только сможете, проконсультируйтесь с лечащим врачом. Напомните им, что оспа обезьян (hMPXV) есть здесь, в Орегоне. В то время как большинство людей безопасно выздоравливают дома, доступно лечение для большего количества людей с более тяжелой формой заболевания. Ваш лечащий врач может помочь вам решить, подходит ли вам лечение.

Ваш местный [департамент](#) здравоохранения также может быть полезным источником информации, тестирования, лечения и вакцинации для вас и (или) ваших партнеров.

Планируйте заранее

Если вы думаете посетить фестиваль, концерт, вечеринку или другое мероприятие, примите во внимание количество тесных, личных контактов и контактов кожа-к-коже, которые могут произойти. Например, спортивные мероприятия или концерты, где люди с большей вероятностью будут полностью одеты и вряд ли будут иметь контакт кожа-к-коже, безопаснее по сравнению с клубами и вечеринками, где люди носят минимальную одежду и часто есть контакт кожа-к-коже, или такие места, как сауны, бани или секс-клубы, где одежда минимальна или отсутствует и часто бывают сексуальные контакты.

Если вы думаете заняться сексом, поговорите со своими партнерами. Расскажите им, как вы себя чувствуете, была ли у вас какая-либо недавняя болезнь или сыпь, особенно на гениталиях или вокруг ануса, и предложите им сделать то же самое. Используйте ручное зеркало или телефон, чтобы посмотреть на кожу вокруг ануса и гениталий. Если вы или ваш партнер недавно болели, в настоящее время больны или у вас есть какие-либо новые высыпания, избегайте тесного, личного и кожа-к-коже контакта и поговорите с врачом.

Открытое общение с партнерами и избегание секса, пока вы больны, в целом являются хорошей практикой.

Если вы решите заняться сексом, выберите действия, которые не связаны с прямым контактом кожа-к-коже или поцелуями, прикрывайте сыпь, мойте руки, полотенца, постельные принадлежности, незамедлительно мойте секс-игрушки и другие приспособления, и рассмотрите возможность ограничения количества партнеров. Подумайте о формировании группы. Выберите одного человека или небольшую группу людей и договоритесь не заниматься сексом, если вы плохо себя чувствуете или замечаете какие-либо новые высыпания.

Даже если у вас есть анонимные встречи, планируйте сохранить номер телефона (или другую форму контактной информации) для

ваших партнеров на случай, если вам нужно связаться с ними позже. Таким образом, вы сможете связаться с ними, чтобы сообщить, как они могут пройти обследование на оспу обезьян (hMPXV) или сделать прививку, если это необходимо.

Если вы обеспокоены тем, что вы, возможно, подверглись заражению оспой обезьян (hMPXV), обратитесь в местный отдел общественного здравоохранения, чтобы обсудить заражение и определить следующий лучший шаг.

Сделайте предварительный звонок

Если вы думаете, что у вас, возможно, наблюдаются симптомы, связанные с оспой обезьян (hMPXV), сообщите об этом своему лечащему врачу до того, как обратитесь за медицинской помощью. Если вы планируете обратиться в отделение неотложной или скорой помощи, сообщите персоналу регистратуры, что вы думаете, что у вас может быть оспа обезьян (hMPXV). Они попросят вас надеть маску и помогут прикрыть сыпь, которая не прикрыта одеждой, пока вы ждете медицинскую помощь.

Будьте в курсе

Более подробную информацию об оспе обезьян (hMPXV) можно найти на следующих сайтах.

- [CDC](#)
- [ОНА](#)
- [Multnomah County Health Department](#)
- [Cascade AIDS Project and PRISM](#)
- [Lane County Public Health](#)
- [Washington County Health Department](#)
- [Clackamas County Health Department](#)

Реакция на текущую вспышку

В: Как ОНА реагирует на вспышку?

ОНА работает с местными органами здравоохранения, племенами и общественными партнерами над распределением запасов вакцины против оспы обезьян (hMPXV) и делится информацией об оспе обезьян (hMPXV), вспышке и стратегиях профилактики инфекции с людьми, которые могут подвергаться повышенному риску заражения.

ОНА также делится с врачами информацией о вспышке, о том, как распознать заболевание и провести анализ на оспу обезьян (hMPXV) и как предотвратить ее распространение.

Дополнительные мероприятия:

- ОНА предоставило общественности информацию о симптомах и факторах риска заражения оспой обезьян (hMPXV), а также о необходимости обращения за медицинской помощью в случае их развития.
- Лаборатория общественного здравоохранения штата Орегон проводит первичное тестирование и организует подтверждающий анализ на оспу обезьян (hMPXV) через CDC.
- ОНА поставляет вакцину в округа и системы здравоохранения, чтобы они могли помочь защититься тем, кто подвергается повышенному риску заражения.

Доступность документа. для лиц с ограниченными возможностями или лиц, не владеющих английским языком, ОНА может предоставить информацию в альтернативных форматах, например, в переводе, крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Обратитесь в информационный центр по борьбе с COVID-19 по номерам телефона 1-971-673-2411 или 711 ТТТ, либо по адресу электронной почты COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.